

Sygn. akt II K 343/14

1 Ds. 131/12

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 09 lutego 2015r.

Sąd Rejonowy w Środzie Śląskiej Wydział II Karny, w składzie:

Przewodniczący: SSR Radosław Gluza

Protokolant: Anna Banaś

przy udziale prokuratora Jacka Grabonia z Prokuratury Rejonowej w Środzie Śląskiej

po rozpoznaniu na rozprawie w dniach 23 września 2014r., 23 października 2014r., 09 grudnia 2014r., 03 lutego 2015 r.

sprawy **M. L. (L.)**

syna J. i R. z d. K.

ur. (...) w Ś.

oskarżonego o to, że

w dniu 20 stycznia 2012 roku w miejscowości Z. gmina K., przyjął od A. C. (1) i ukrył w pomieszczeniu gospodarczym należącym do S. K. elektronarzędzia pochodzące z kradzieży z włamaniem o wartości 12 000 złotych, czym działał na szkodę J. P.,

***tj. o przestępstwo z art. 291 § 1 k.k.;***

orzeka:

I. uznaje oskarżonego **M. L.** za winnego tego, że w dniu 20 stycznia 2012 roku, przyjął od innej osoby a następnie ukrył w pomieszczeniu gospodarczym w miejscowości Z. nr(...), gmina K., pochodzące z kradzieży z włamaniem elektronarzędzia i akcesoria w postaci: piły kątowej m-ki M., piły spalinowej m-ki G. (...), wyrzynarki m-ki M. z walizką, frezarki ręcznej m-ki (...), szlifierki taśmowej m-ki H., trzech sztuk szlifierek m-ki H., B. and D. i DeWalt, dwóch sztuk wiertarek m-ki H. i M., trzech sztuk wkrętarek m-ki M., struga elektrycznego m-ki H., walizki metalowej z zawartością frezów i klucza nasadowego, walizki plastikowej z zawartością ładowarki do baterii m-ki M. i akumulatora, o łącznej wartości około 9.000 zł, wiedząc o tym, że zostały one uzyskane za pomocą przestępstwa, czym działał na szkodę J. P., tj. popełnienia przestępstwa z art. 291 § 1 k.k. i za to, na podstawie tego przepisu, wymierza mu karę 7 (siedmiu) miesięcy pozbawienia wolności i na podstawie art. 33 § 2 k.k. wymierza mu karę 100 (stu) stawek dziennych grzywny, ustalając wysokość jednej stawki dziennej grzywny na kwotę 15 (piętnastu) złotych;

II. na podstawie art. 69 § 1 i § 2 k.k. oraz art. 70 § 1 pkt. 1 k.k. warunkowo zawiesza oskarżonemu wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności na okres 3 (trzech) lat próby;

III. na podstawie art. 63 § 1 k.k. zalicza oskarżonemu, na poczet orzeczonej kary grzywny, okres jego zatrzymania w sprawie od dnia 21 stycznia 2012r. do dnia 23 stycznia 2012r., co odpowiada czterem stawkom dziennym grzywny;

IV. na podstawie art. 627 k.p.k. zasądza od oskarżonego **M. L.** na rzecz oskarżyciela posiłkowego J. P. kwotę 672 zł (sześćset siedemdziesiąt dwa złote), tytułem zwrotu poniesionych wydatków;

V. na podstawie art. 627 k.p.k. obciąża oskarżonego **M. L.** kosztami postępowania, a w tym zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa zwrot wydatków poniesionych przez Skarb Państwa od chwili wszczęcia postępowania w sprawie w wysokości 120 zł i na podstawie art. 2 ust 1 pkt 3 i art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973 roku o opłatach w sprawach karnych (Dz. U. nr 49 poz. 223 z późn. zm.) wymierza mu opłatę w kwocie 480 zł.

## UZASADNIENIE WYROKU

### **Na podstawie przeprowadzonego przewodu sądowego ustalono następujący stan faktyczny:**

Pokrzywdzony J. P. prowadzi na posesji nr (...) w W. zakład stolarski. W dniu 12 stycznia 2012r. J. P., po zakończeniu pracy około godz. 20:30, zamknął na zamek drzwi budynku, w którym znajduje się jego warsztat.

Dowód:

zeznania świadka J. P., k. 3- 4, 110v – 111, oraz k. 25 – 26 akt sygn. II K 247/12.

W tym samym dniu D. G. będący mieszkańcem W., postanowił dokonać kradzieży rzeczy należących do J. P.. W tym celu około godz. 22.00 wziął ze sobą łom a następnie przeskoczył przez mur i wszedł na posesję nr (...). D. G. przy użyciu posiadanego narzędzia wyłamał drzwi do zakładu (...). Po dostaniu się od środka, zaczął on wynosić na zewnątrz elektronarzędzia i akcesoria znajdujące się w niezamkniętej szafie, ukrywając je w zaroślach za wioską.

Dowód:

zeznania i wyjaśnienia świadka D. G., k. 14 – 15, 51 – 52, 151,

zeznania świadka J. P., k. 3- 4, 110v – 111, oraz k. 25 – 26 akt sygn. II K 247/12,

kserokopia protokołu oględzin, k. 107 – 108.

D. G. zabrał z budynku pokrzywdzonego całe wyposażenie jego warsztatu, tj.: piłę kątową m-ki M., piłę spalinową m-ki G. (...), wyrzynarkę m-ki M. z walizką, wyrzynarkę m-ki B., frezarkę ręczną m-ki (...), szlifierkę taśmową m-ki H., trzy sztuki szlifierek m-ki H., B. and D. i(...), trzy sztuki wiertarek m-ki H., B. i M., cztery sztuki wkrętarek m-ki M. i W., strug elektryczny m-ki H., walizkę metalową z zawartością frezów i klucza nasadowego, walizkę plastikową z zawartością ładowarki do baterii m-ki M. i akumulatora.

Dowód:

zeznania świadka J. P., k. 3- 4, 110v – 111, oraz k. 25 – 26 akt sygn. II K 247/12,

zeznania i wyjaśnienia świadka D. G., k. 14 – 15, 51 – 52, 151,

kserokopia protokołu oględzin, k. 107 – 108.

Po kilku dniach D. G. udał się do miejsca, w którym schował przedmioty zabrane J. P. i zapakował je do swojego samochodu m-ki O. (...). Następnie wywiózł je pod miejscowość C., gdzie umówił się wcześniej ze znajomym A. C. (1). D. G. przekazał koledze elektronarzędzia i akcesoria pochodzące z zakładu (...). Mężczyźni ustalili, że A. C. (1) dokona ich sprzedaży a następnie podzielił się pieniędzmi.

Dowód:

zeznania i wyjaśnienia świadka D. G., k. 14 – 15, 51 – 52, 151,

częściowo zeznania i wyjaśnienia świadka A. C. (1), k. 23 – 24, 26, 52, 53 – 54, 81, 151 – 152.

A. C. (1) skontaktował się ze znajomym z K. o imieniu (...) i zaproponował mu kupno elektronarzędzi a następnie przekazał mu część z przedmiotów uzyskanych od D. G..

Dowód:

częściowo zeznania i wyjaśnienia świadka A. C. (1), k. 23 – 24, 26, 52, 53 – 54, 81, 151 – 152.

W dniu 20 stycznia 2012r. A. C. (1) zadzwonił około godz. 16.00 do oskarżonego M. L. informując go że posiada elektronarzędzia do sprzedaży. Mężczyźni spotkali się na stacji PKP w K. i A. C. (1) przekazał M. L. część elektronarzędzi zabranych z warsztatu J. P.. Oskarżony ustalił z A. C. (1), że znajdzie nabywcę na przedmioty, mimo że wiedział o tym, że pochodzą one z kradzieży.

Dowód:

częściowo wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111,

częściowo zeznania i wyjaśnienia świadka A. C. (1), k. 23 – 24, 26, 52, 53 – 54, 81, 151 – 152.

Następnie M. L. zabrał A. C. (1) do swojego aut m-ki F. (...) i wspólnie pojechali pod sklep do miejscowości Ż.. Na miejscu A. C. (1) podszedł do samochodu m-ki V. (...) i wziął od mężczyzny o imieniu (...), piłę kątową, piłę spalinową i szlifierkę kątową, które pochodziły z warsztatu J. P.. Następnie przekazał te przedmioty M. L. i razem udali się na posesję wujka oskarżonego – S. K., w miejscowości Z. nr 33, gm. K..

Dowód:

wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111,

częściowo zeznania i wyjaśnienia świadka A. C. (1), k. 23 – 24, 26, 52, 53 – 54, 81, 151 – 152.

M. L., po wcześniejszym uzgodnieniu z S. K., schował w należącej do niego komórce wszystkie przedmioty przekazane mu przez A. C. (1), tj. piłę kątową m-ki M., piłę spalinową m-ki G. (...), wyrzynarkę m-ki M. z walizką, frezarkę ręczną m-ki (...), szlifierkę taśmową m-ki H., trzy sztuki szlifierek m-ki H., B. and D. i (...), dwie sztuki wiertarek m-ki H. i M., trzy sztuki wkrętarek m-ki M., strug elektryczny m-ki H., walizkę metalową z zawartością frezów i klucza nasadowego, walizkę plastikową z zawartością ładowarki do baterii m-ki M. i akumulatora, o łącznej wartości około 9.000 zł.

Dowód:

wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111,

zeznania świadka S. K., k. 11, 111v,

częściowo zeznania i wyjaśnienia świadka A. C. (1), k. 23 – 24, 26, 52, 53 – 54, 81, 151 – 152.

A. C. (1) poinformował M. L. aby sprzedał narzędzia za kwotę 2.000 zł, obiecując mu, że dostanie część pieniędzy.

Dowód:

wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111.

W dniu 21 stycznia 2012r. M. L. zadzwonił do P. M. ps. (...), który prowadzi zakład stolarski i zaproponował mu kupno narzędzi stolarskich. P. M. przyjechał w tym samym dniu do Z. nr (...) i po obejrzeniu elektronarzędzi rozpoznał je jako stanowiące własność J. P., o czym go niezwłocznie poinformował. J. P. zawiadomił o tym fakcie funkcjonariuszy Komendy Powiatowej Policji w Ś., którzy dokonali zatrzymania należących do niego rzeczy na posesji S. K..

Dowód:

wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111,

zeznania świadka J. P., k. 3- 4, 110v – 111, oraz k. 25 – 26 akt sygn. II K 247/12,

kserokopia protokołu przeszukania, k. 103 – 106.

Oskarżony M. L. ma 29 lat, jest kawalerem, nie ma nikogo na swoim utrzymaniu. Oskarżony pracuje jako kierowca w transporcie ciężarowym w firmie (...) we W., zarabia około 4.000 zł miesięcznie. M. L. był uprzednio dwukrotnie karany sędownie za czyny z art. 286 § 1 k.k., art. 270 § 1 k.k. i art. 300 § 2 k.k. na kary pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem ich wykonania.

Dowód:

wyjaśnienia oskarżonego M. L., k. 20 – 21, 26, 109v – 110, 111,

informacja z Krajowego Rejestru Karanego, k. 29, 116 – 117.

Oskarżony M. L. przyznał się do zarzucanego mu czynu i złożył wyjaśnienia, w których opisał okoliczności jego popełnienia. M. L. oświadczył, że rzeczy zabezpieczone przez funkcjonariuszy Policji na posesji S. K., stanowiły całość przedmiotów jakie przekazał mu A. C. (1). Wyjaśnił, że do dnia 21 lutego 2012r. nie dokonał zbycia żadnych z elektronarzędzi, które zostały skradzione J. P..

**Ponadto Sąd Rejonowy zważył, co następuje:**

Ustalając stan faktyczny w sprawie sąd oparł się przede wszystkim na wyjaśnieniach oskarżonego M. L. przyznającego się do zarzucanego mu czynu. Sąd pominął relację oskarżonego jedynie w takim zakresie, w jakim będąc konfrontowany z A. C. (1) zmienił częściowo swoje pierwsze wyjaśnienia. Sąd mając na uwadze oświadczenie M. L. złożone w toku postępowania sądowego, uznał, że wskazana modyfikacja jego wyjaśnień, nie zasługuje na uwzględnienie, gdyż miała na celu jedynie poprawę sytuacji procesowej A. C. (1).

Sąd jako wiarygodne wziął pod uwagę także zeznania złożone przez świadków J. P., S. K. oraz zeznania i wyjaśnienia świadka D. G.. Sąd uznał, że świadkowie ci podali znane im okoliczności sprawy zgodnie z prawdą a brak jest okoliczności, które stanowiłyby dostateczną podstawę do zakwestionowania ich relacji.

Odnosząc się z kolei do wyjaśnień i zeznań A. C. (1), sąd wziął ją pod uwagę jedynie w takim zakresie w jakim pokrywały się one z dowodami ocenionymi przez sąd jako zasługujące na uwzględnienie. Zdaniem sądu relacja A. C. (1) w zakresie w jakim opisywał on okoliczności sprawy w sposób odmienny od D. G. i M. L., stanowi wyłącznie wyraz przyjętej przez niego linii obrony, na potrzeby toczącego się przeciwko niemu postępowania o sygn. akt II K 247/12.

Przy odtworzeniu stanu faktycznego sąd miał wreszcie na uwadze zgromadzone w toku postępowania dowody o charakterze materialnym, wyszczególnione w pierwszej części uzasadnienia. Sąd dał im wiarę jako w pełni wypełniającym wymogi stawiane takim dowodom oraz nie znajdując żadnych podstaw do podważenia ich wiarygodności

Dokonując oceny przedstawionych powyżej dowodów sąd uznał, że sprawstwo i wina oskarżonego M. L. w zakresie przypisanego mu czynu nie budzą wątpliwości. Oskarżony zrealizował swoim zachowaniem wszelkie znamiona występku z art. 291 § 1 k.k., tak w zakresie strony przedmiotowej jak i podmiotowej. M. L. bowiem w dniu 20 stycznia 2012 roku, przyjął od innej osoby – A. C. (1) a następnie ukrył w pomieszczeniu gospodarczym w miejscowości Z. nr(...), gmina K., elektronarzędzia i akcesoria pochodzące z kradzieży z włamaniem do zakładu (...), wiedząc o tym, że zostały one uzyskane za pomocą przestępstwa.

Przypisując oskarżonemu umyślne paserstwo w zakresie rzeczy o łącznej wartości około 9.000 zł, zabezpieczonych przez funkcjonariuszy Policji na posesji S. K., sąd nie znalazł podstaw do przyjęcia, aby przedmiot jego przestępstwa stanowiły także wiertarka m-ki B., wyrzynarka m-ki B. i wkrętarka m-ki W., które nie zostały dotąd odzyskane przez pokrzywdzonego. Zdaniem sądu zgromadzony w sprawie materiał dowodowy nie daje dostatecznych podstaw do uznania, że oskarżony dokonał przyjęcia a następnie ukrycia wskazanych powyżej elektronarzędzi, wycenionych przez J. P. na kwotę około 3.000 zł. Jak wynika z wyjaśnień i zeznań D. G., A. C. (2) i samego oskarżonego, zanim elektronarzędzia skradzione J. P. trafiły do M. L., część z nich była przekazana nieustalonej osobie o imieniu M., do sprzedaży. Mając na uwadze wskazaną okoliczność, jak również to, że oskarżony oferował do sprzedaży narzędzia niejako „w pakiecie”, tj. jako całość, nie ma podstaw do uznania że objął on w posiadanie także te rzeczy J. P., które nie zostały dotąd odzyskane. Sam oskarżony mimo, że poczuwał się „jako paser” do zapłaty 1/3 ich wartości, to cały czas konsekwentnie zaprzeczał aby zostały mu one przekazane. Wyjaśnił, że do czasu podjęcia czynności przez funkcjonariuszy Policji, nie sprzedał żadnych elektronarzędzi należących do pokrzywdzonego.

Czyn oskarżonego był zawiniony, nie zachodziły okoliczności wyłączające winę ani bezprawność.

Wymierzając oskarżonemu M. L. karę 7 miesięcy pozbawienia wolności za przypisane mu przestępstwo, sąd baczyl na dyrektywy wskazane w art. 53 k.k., uwzględniając stopień zawinienia i społecznej szkodliwości jego czynu, a nadto cele zapobiegawcze i wychowawcze, która to kara winna osiągnąć wobec oskarżonego. W ocenie sądu wskazana kara pozostaje adekwatna do opisanych okoliczności, a w szczególności koresponduje z rodzajem i wartością mienia stanowiącego przedmiot występkę oskarżonego. Z uwagi na to, że oskarżony działał w celu osiągnięcia korzyści majątkowej sąd wymierzył mu obok kary pozbawienia wolności karę grzywny w wysokości 100 stawek dziennych, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 15 zł.

Sąd warunkowo zawiesił wykonanie orzeczonej wobec oskarżonego kary pozbawienia wolności na okresy 3 lat próby, uznając, iż zastosowanie środka probacyjnego spełni swe wychowawczo – prewencyjne cele i będzie wystarczające dla osiągnięcia wobec oskarżonego celów kary, a w szczególności zapobieżenia powrotowi do przestępstwa.

Zgodnie z dyspozycją art. 63 § 1 k.k. sąd zaliczył oskarżonemu na poczet orzeczonej kary grzywny, jako podlegającej obecnie efektywnemu wykonaniu, okres jego zatrzymania w sprawie.

Sąd nie uwzględnił wniosku pełnomocnika oskarżyciela posiłkowego o orzeczenie wobec oskarżonego M. L. na podstawie art. 46 § 1 k.k. środka karnego w obowiązku naprawienia szkody wyrządzonej przestępstwem w kwocie 3.000 zł. Odmowa wydania rozstrzygnięcia we wskazanym zakresie stanowiła konsekwencję ustaleń faktycznych dokonanych przez sąd. Jak już bowiem wcześniej wskazano, sąd nie znalazł podstaw do przyjęcia aby oskarżony dysponował innymi przedmiotami należącymi do J. P., niż te które zostały zatrzymane przez Policję a następnie zwrócone pokrzywdzonemu.

Sąd w pkt IV wyroku na podstawie art. 627 k.p.k. zasądził od oskarżonego M. L. na rzecz oskarżyciela posiłkowego J. P. kwotę 672 zł, tytułem zwrotu poniesionych przez niego wydatków z tytułu ustanowienia pełnomocnika będącego radcą prawnym. Koszt ten został ustalony w stawce minimalnej zgodnie z przepisami rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 r. w sprawie opłat za czynności radców prawnych oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów pomocy prawnej udzielonej przez radcę prawnego ustanowionego z urzędu (420 zł stawki podstawowej za rozprawę prowadzoną w trybie zwyczajnym plus 3 x 84 zł, w związku z trzema dalszymi terminami rozprawy, jakie łącznie odbyły się od wniesiona aktu oskarżenia do sądu).

Z uwagi na to, że oskarżony posiada stały dochód sąd obciążył go wydatkami sądowymi i wymierzył mu opłatę, w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami.

SSR Radosław Gluza